

emerio®

SI-120718.6



Steam Iron (EN)

Dampfbügeleisen (DE)

Fer à repasser à vapeur (FR)

Stoomstrijkijzer (NL)

Żelazko parowe (PL)

CE

Content – Inhalt – Teneur – Inhoud – Treść

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – German	- 7 -
Mode d'emploi – French	- 13 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 18 -
Instrukcja obsługi – Polish	- 23 -

Instruction manual – English

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. The iron must not be left unattended while it is connected to the supply mains.
6. Keep the iron and its cord out of reach of children less than 8 years of age when it is energized or cooling down.
7. The iron must be used and rested on a flat, stable surface.
8. When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
9. The filling aperture must not be opened during use.
10. The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
11. The plug must be removed from the socket-outlet before the water reservoir is filled with water.
12. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
13. If an extension cord is used it must be suited to the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord and/or plug may occur. There is a potential risk of injuries from tripping over the extension cord. Be careful to avoid dangerous situations.
14. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
15. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
16. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
17. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
18. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
19. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
20. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
21. Never leave the appliance unattended during use.
22. This appliance is not designed for commercial use.
23. Do not use the appliance for other than intended use.
24. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
25. The iron should always be off before plugging or unplugging from the wall socket.
26. Never use the appliance if damaged in anyway.
27. When leaving, even when only for a short while, always unplug the iron.
28. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water or steam.
29. Use caution when you turn a steam iron upside down-there may be hot water in the reservoir.

30. Always place the iron standing on a firm flat surface when interrupting ironing and after use.
31. Keep the soleplate smooth. Avoid hard contact with a metal object.
32. The cord should not be allowed to touch the soleplate when it is hot.
33. Prevent water overflow. Do not fill over max level.
34. When using the iron for the first time use it on an old piece of fabric to check if the soleplate and water from the water tank are completely clean.
35. Remove the plug from the socket before filling or emptying water reservoir.
36. The iron shall be used on a stable ironing board.
37. Regarding the instructions for cleaning and maintenance, please refer to the below paragraphs.

PARTS IDENTIFICATION

1. Temperature regulator
2. Water inlet
3. Indicator light
4. Steam control knob
5. Soleplate
6. Heating base
7. Water tank
8. Self-clean position



BEFORE INITIAL USAGE

Remove all packaging material. Make sure the appliance is unplugged and the temperature regulator is set at position "OFF".

Fill water into the water inlet opening up to the max level marked on the water tank. For this, use the measuring cup. Do not use chemically de-calcified water.

Insert the power plug in to a designated outlet and set the temperature regulator on the highest temperature setting. After the indicator light goes off, set the steam control knob to position "☁" for steam ironing and iron on an old piece of cloth to remove possible residue.

With first use, there can be slight odour or smoke. But this is harmless and only of short duration. Make sure there is adequate ventilation.

OPERATION

Before selecting the temperature, read the instruction manual for the iron or the care advice on the tag of the clothing.

Note: If there is no care advice on the piece of clothing, then you should begin ironing with the lowest temperature. With lower temperatures, there will be less steam.

Caution: Synthetic fabrics can melt.

OFF	
.	Nylon
..	Wool, silk
...MAX	Linen, cotton, highest temperature

DRY IRONING

1. Connect the iron to a suitable mains supply outlet.
2. Ensure that the steam control knob is in position "0" for dry ironing.

3. Select the setting on the temperature regulator.
4. When the indicator light goes off, the required temperature is reached. The iron is ready for use.
5. To turn off the iron, turn the temperature regulator counter-clockwise to position "OFF", set the iron upright, and pull out the power plug.

STEAM IRONING

1. Fill the water tank, as described before initial usage.
2. Steam ironing can be used in the temperature ranges ●●, ●●● MAX. For the reliable functioning of the steam ironing, the water tank must be at least ¼ filled.
3. Select the setting on the temperature regulator.
4. When the indicator light goes off, the required temperature is reached. The iron is ready for use.
5. Set the steam control knob to position "☁" for steam ironing; steam starts coming out from the holes in the soleplate while ironing.
6. The iron surface must always be kept in an upright position.
7. To turn off, turn the temperature regulator counter-clockwise to "OFF" and pull out the power plug.
8. Turn the appliance upside down and carefully pour the remaining water out of the water tank. Carefully shake the appliance.

Notice: With conventional steam ironing, water may leak from the soleplate if a too low temperature has been selected. If this happens, turn the temperature regulator to the advised position. Steam will recommence as soon as the appropriate temperature has been reached.

AUTOMATIC ELECTRICITY INTERRUPTION FOR SECURITY

In case the installed thermostat gets out of order, the appliance will be automatically cut off to avoid the overheating. If this happens, send the appliance for repair.

SELF-CLEAN FUNCTION

According to frequency of use it is recommended that you should monthly clean the steam iron - this will increase the steam iron's life span.

If the water is very hard in your area, use the self-clean function every two weeks.

1. Make sure the appliance is unplugged.
2. Fill the water tank to maximum level.
3. Select the maximum ironing temperature.
4. Put the plug in the wall socket.
5. Unplug the iron when the temperature indicator light goes off.
6. Hold the iron over the sink, turn and hold the steam control knob to position "self-clean", and gently shake the iron to and fro. (Steam and boiling water will come out of the soleplate. Impurities and flakes (if any) will be flushed out).
7. Repeat the self-clean process if the iron still contains a lot of impurities.

CLEANING

- Before cleaning the iron ensure it is disconnected from the power supply and has completely cooled down.
- Deposits on the soleplate may be removed with a rough cloth soaked in a vinegar water solution.
- The casting may be wiped with a damp cloth and then polished with a dry one.
- Do not use abrasives on the soleplate.
- Keep the soleplate smooth. Avoid hard contact with metal objects.

TIPS

Which type of water to use?

Your appliance has been designed to function with untreated tap water. If your water is very hard, it's possible to mix untreated tap water with storebought distilled or demineralised water in the following proportion: 50% tap water / 50% distilled water.

Which type of water not to use?

The types of water listed below contain organic waste or mineral elements that can cause spitting, brown staining, or leakage: water from clothes dryers, scented or softened water, water from air conditioners.

If problems occur?

Water drips from the holes in the soleplate.	The chosen temperature is too low and does not allow for the formation of steam.	Position the thermostat to the maximum temperature setting.
	You are using steam while the iron is not hot enough.	Wait until the control light goes out.
	You have stored the iron horizontal, without emptying it and without switching off the steam function.	Empty the iron after each use, and store it vertical.
Brown streaks come through the holes in the soleplate and stain the linen.	You are using chemical descaling agents.	Do not add any descaling agents to the water.
	Fabric fibers have accumulated in the holes of the soleplate and are burning.	Let the iron cool down and clean the soleplate with a sponge. Vacuum the holes of the soleplate from time to time.
	Your linen has not been rinsed sufficiently or you have ironed a new garment before washing it.	Make sure that your laundry is rinsed sufficiently so as to remove any deposits of soap or chemical products on new clothes.
The soleplate is dirty or brown and can stain the linen.	You are ironing with a too high temperature.	Let the iron cool down and clean the soleplate with a sponge. Select the appropriate program.
The soleplate is scratched.	You have placed your iron flat on a metal rest-plate or ironed over a zip.	Always set your iron on its heel. Do not iron over zips.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50-60Hz

Power: 1600W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer.

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use or if the instruction manual are not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such

case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.



The crossed out wheeled bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

Manufactured by: Emerio B.V.
Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands

Bedienungsanleitung – German

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
4. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
5. Das Bügeleisen darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, wenn es mit dem Stromnetz verbunden ist.
6. Halten Sie das Bügeleisen und sein Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren, wenn es mit dem Netzstrom verbunden ist oder abkühlt.
7. Das Bügeleisen muss auf einer ebenen, stabilen Fläche verwendet und abgestellt werden.
8. Wenn Sie das Bügeleisen auf seine Abstellfläche stellen, achten Sie darauf, dass die Fläche, auf die Sie die Abstellfläche setzen, stabil ist.
9. Die Einfüllöffnung darf während des Gebrauchs nicht geöffnet werden.
10. Das Bügeleisen darf nicht benutzt werden, wenn es fallen gelassen wurde, wenn Beschädigungen sichtbar sind oder es undicht ist.
11. Der Netzstecker muss aus der Steckdose gezogen werden, bevor der Wasserbehälter mit Wasser gefüllt wird.
12. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
13. Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für den Stromverbrauch des Gerätes geeignet sein, sonst kann es zum Überhitzen des Verlängerungskabels und/oder des Steckers kommen. Es besteht Verletzungsgefahr durch Stolpern über das Verlängerungskabel. Lassen Sie Vorsicht walten, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
14. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
15. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
16. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
17. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
18. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
19. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
20. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.

21. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
22. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
23. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
24. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
25. Das Bügeleisen sollte immer ausgeschaltet sein, bevor der Netzstecker mit der Steckdose verbunden oder herausgezogen wird.
26. Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es in irgendeiner Weise beschädigt ist.
27. Wenn Sie weggehen, selbst wenn es nur für einen kurzen Moment ist, ziehen Sie immer den Netzstecker des Bügeleisens.
28. Durch die Berührung von heißen Metallteilen, heißem Wasser oder Dampf können Verbrennungen verursacht werden.
29. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie ein Dampfbügeleisen auf den Kopf stellen - es kann noch heißes Wasser im Behälter sein.
30. Stellen Sie das Bügeleisen immer auf eine feste, ebene Fläche, wenn Sie das Bügeln unterbrechen und nach dem Gebrauch.
31. Sorgen Sie dafür, dass die Bügelsohle glatt bleibt. Vermeiden Sie, hart gegen ein Metallobjekt zu stoßen.
32. Das Kabel darf nicht mit der Bügelsohle in Kontakt kommen, wenn sie heiß ist.
33. Lassen Sie das Wasser nicht überlaufen. Überschreiten Sie nicht die Höchstmarkierung.
34. Wenn Sie das Bügeleisen zum ersten Mal benutzen, stellen Sie es auf ein altes Stück Stoff, um sicherzustellen, dass die Bügelsohle und der Wasserbehälter ganz sauber sind.
35. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie den Wasserbehälter füllen oder entleeren.
36. Das Bügeleisen sollte auf einem stabilen Bügelbrett benutzt werden.
37. Um Informationen zur Reinigung und Wartung zu erhalten, lesen Sie bitte die nachfolgenden Abschnitte.

TEILEÜBERSICHT

1. Temperaturregler
2. Wassereinfüllöffnung
3. Kontrolllampe
4. Dampfgregler
5. Bügelsohle
6. Hitzebeständige Platte
7. Wassertank
8. Selbstreinigungssposition




VOR ERSTBENUTZUNG

Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist und der Temperaturregler auf „OFF“ steht.

Füllen Sie bis zu dem auf dem Wassertank angegebenen Höchststand Wasser in die Wassereinfüllöffnung ein. Verwenden Sie dazu den Messbecher. Verwenden Sie kein chemisch entkalktes Wasser.

Stecken Sie den Netzstecker in eine dafür vorgesehene Steckdose und stellen Sie den Temperaturregler auf die höchste Temperatureinstellung. Wenn die Kontrollleuchte erlischt, stellen Sie den Dampfgregler für Dampfbügeln

auf die Position „“ und fahren Sie mit dem Bügeleisen mehrmals über ein altes Stück Stoff, um mögliche Rückstände zu entfernen.

Bei Erstbenutzung haben Sie etwas Rauch- und Geruchsentwicklung. Dies ist harmlos und völlig normal und dauert nur einen kurzen Moment. Bitte achten Sie auf ausreichende Lüftung.

BEDIENUNG

Vor dem Einstellen der Temperatur lesen Sie die Bedienungsanleitung des Bügeleisens oder die Bügelvorschrift an Kleidungsstücken.

Anmerkung: Wenn Sie an der Kleidung kein Etikett mit Pflegehinweisen finden, dann beginnen Sie das Bügeln mit der niedrigsten Temperatur. Bei niedriger Temperatur wird weniger Dampf erzeugt.


Warnung: Synthetisches Gewebe kann zu einer Geruchsentwicklung führen.

OFF	Aus
.	Nylon
..	Wolle, Seide
...MAX	Leinen, Baumwolle, höchste Temperatur

TROCKENBÜGELN

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose.
2. Achten Sie darauf, den Dampfbügelregler für Trockenbügeln auf die Position „0“ zu stellen.
3. Wählen Sie mit dem Temperaturregler die gewünschte Einstellung.
4. Wenn die gewünschte Temperatur erreicht ist, erlischt die Kontrolllampe. Das Bügeleisen ist betriebsbereit.
5. Zum Ausschalten drehen Sie den Temperaturregler gegen den Uhrzeigersinn in die Stellung „OFF“, stellen das Bügeleisen senkrecht ab und ziehen den Netzstecker.

DAMPFBÜGELN

1. Füllen Sie den Wassertank wie unter Vor dem Erstbetrieb beschrieben auf.
2. Das Dampfbügeln kann in den Temperaturbereichen ●●, ●●● MAX verwendet werden. Für eine zuverlässige Dampfbügelung muss der Wassertank mindestens bis zu einem $\frac{1}{4}$ gefüllt sein.
3. Wählen Sie mit dem Temperaturregler die gewünschte Einstellung.
4. Wenn die gewünschte Temperatur erreicht ist, erlischt die Kontrolllampe. Das Bügeleisen ist betriebsbereit.
5. Stellen Sie den Dampfbügelregler für Dampfbügeln auf die Position „“; der Dampf kommt während des Bügelns aus den Löchern in der Bügelsohle.
6. Die Bügelsohle muss sich immer in aufrechter Position befinden.
7. Zum Ausschalten drehen Sie den Temperaturregler gegen den Uhrzeigersinn in die Stellung „OFF“ und ziehen Sie den Netzstecker.
8. Stellen Sie das Gerät senkrecht ab und gießen das Wasser vorsichtig aus dem Wassertank. Das Gerät dabei leicht schütteln.

Hinweis: Wenn eine zu niedrige Temperatur gewählt wurde, kann beim normalen Dampfbügeln Wasser aus der Bügelsohle austreten. Wenn dies passiert, drehen Sie den Temperaturregler in die empfohlene Stellung. Sobald die entsprechende Temperatur erreicht ist, beginnt erneut die Dampfproduktion.

AUTOMATISCHE STROMABSCHALTUNG AUS SICHERHEITSGRÜNDEN

Falls der installierte Thermostat nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, schaltet sich das Gerät automatisch aus, um Überhitzen zu vermeiden. Lassen Sie das Gerät in diesem Fall reparieren.

SELBSTREINIGUNGSFUNKTION

Je nachdem, wie oft Sie das Dampfbügeleisen benutzen, empfiehlt es sich, das Dampfbügeleisen monatlich zu reinigen – dadurch wird die Nutzungsdauer des Bügeleisens verlängert.

Wenn das Wasser in Ihrer Region sehr hart ist, benutzen Sie die Selbstreinigungsfunktion alle zwei Wochen.

1. Stellen Sie sicher, dass der Stecker des Gerätes aus der Steckdose gezogen ist.
2. Füllen Sie den Wassertank bis zur Höchstmarkierung.
3. Stellen Sie die maximale Bügeltemperatur ein.

4. Verbinden Sie den Stecker mit der Wandsteckdose.
5. Ziehen Sie den Stecker des Bügeleisens, wenn die Temperatur-Kontrollleuchte erlischt.
6. Halten Sie das Bügeleisen über das Spülbecken, stellen Sie den Dampfregler auf die Position „Self-Clean“ und halten Sie den Dampfregler in dieser Position. Schütteln Sie das Bügeleisen behutsam hin und her. (Dampf und kochend heißes Wasser kommen aus der Bügelsohle. Verunreinigungen und Flocken – sofern vorhanden – werden herausgespült).
7. Wiederholen Sie den Selbstreinigungsprozess, wenn das Bügeleisen immer noch stark verunreinigt ist.

REINIGUNG

- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass der Netzstecker des Bügeleisens gezogen ist und das Gerät vollständig abgekühlt ist.
- Ablagerungen an der Bügelsohle können mit einem groben, mit einer Essigwasserlösung getränkten Tuch entfernt werden.
- Das Gehäuse kann mit einem feuchten Tuch abgewischt und anschließend mit einem trockenen Tuch poliert werden.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel für die Bügelsohle.
- Achten Sie darauf, dass die Bügelsohle glatt bleibt. Vermeiden Sie den Kontakt mit Metallgegenständen.

TIPPS

Welches Wasser darf verwendet werden?

Dieses Gerät wurde für eine Benutzung mit unbehandeltem Leitungswasser hergestellt. Falls das Wasser in Ihrer Region Kalk enthält, kann dieses unbehandelte Leitungswasser mit dem im Handel erhältlichen destillierten oder entmineralisierten Wasser im folgenden Verhältnis gemischt werden: 50% Leitungswasser/50% destilliertes Wasser.

Welches Wasser darf nicht verwendet werden?

Das nachstehend erwähnte Wasser enthält organische Abfall- oder Mineralstoffe, die ein Spritzen, braune Flecken oder ein Auslaufen verursachen können: Wasser von Wäschetrocknern, parfümiertes oder enthärtetes Wasser, Wasser von Klimaanlage.

Bei Auftreten von Störungen:

Wasser tropft aus den Löchern der Fußplatte.	Die gewählte Temperatur ist zu niedrig; es kann kein Dampf gebildet werden. Das Bügeleisen wird mit Dampf benutzt, auch wenn dieses noch nicht heiss dafür genug ist. Das Bügeleisen wurde waagrecht hingestellt, ohne es vorher zu entleeren und ohne dass die Dampffunktion zuvor ausgeschaltet wurde.	Stellen Sie den Thermostat auf die höchste Temperatureinstellung ein. Warten Sie, bis die Kontrollampe erlischt. Entleeren Sie das Bügeleisen nach jedem Gebrauch und stellen es senkrecht hin.
Aus den Löchern der Fußplatte strömen braune Streifen, die die Wäsche beflecken.	Es werden chemische Entkalkungsmittel verwendet. In den Löchern der Fußplatten haben sich Stoffasern angesammelt und werden verbrannt.	Geben Sie dem Wasser keine Entkalkungsmittel bei. Lassen Sie das Bügeleisen abkühlen und wischen danach die Fußplatte mit einem Schwamm sauber. Reinigen Sie die Fußplatte gelegentlich mit einem Staubsauger.

Die Fußplatte ist verschmutzt oder braun und hinterläßt Streifen auf der Wäsche.	Die Wäsche wurde nicht gründlich gespült oder Sie haben ein neues Kleidungsstück geglättet, das zuvor nicht gewaschen wurde. Das Bügeleisen hat eine zu hohe Temperatur.	Achten Sie darauf, dass die Wäsche gründlich gespült wurde, um sicherzustellen, dass sämtliche Seifenrückstände bzw. Chemikalien auf neuen Kleidungsstücken entfernt wurden. Lassen Sie das Bügeleisen abkühlen und wischen danach die Fußplatte mit einem Schwamm sauber. Stellen Sie die Temperatur angemessen ein.
Die Fußplatte ist zerkratzt.	Das Bügeleisen wurde flach auf auf ein Abstellgitter aus Metall oder über einen Reißverschluss gefahren.	Stellen Sie das Bügeleisen stets auf dessen Absatz senkrecht hin. Nicht über Reißverschlüsse fahren.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50-60Hz

Leistungsaufnahme: 1600W

GEWÄHRLEISTUNG UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler.

Wir bieten eine 2-Jahres-Gewährleistung für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Wenn Sie ein defektes Produkt haben, nehmen Sie bitte direkt Kontakt mit dem Verkäufer auf.

Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Gewährleistung abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Gewährleistung ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Gewährleistung, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehöerteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Gewährleistung nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Der Händler bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Hersteller: Emerio B.V.
Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands

Mode d'emploi – French

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de comprendre la risques impliqués.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
4. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
5. Le fer ne doit pas être laissé sans surveillance lorsqu'il est raccordé au réseau d'alimentation.
6. Maintenir le fer et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans lorsqu'il est sous tension ou en train de refroidir.
7. Le fer à repasser doit être utilisé et reposé sur une surface plate et stable.
8. Lorsque le fer est remis sur son repose-fer, s'assurer que la surface qui supporte le repose-fer est stable.
9. L'ouverture de remplissage du réservoir ne doit pas être ouverte pendant l'utilisation.
10. Le fer à repasser ne doit pas être utilisé s'il a subi une chute, s'il y a des signes visibles de dommages ou s'il fuit.
11. La fiche de prise de courant doit être retirée du socle de prise de courant avant de remplir le réservoir d'eau.
12. Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
13. Si vous utilisez une rallonge électrique, elle doit être appropriée à la puissance consommée par l'appareil, sinon la rallonge et/ou la fiche risquent de chauffer excessivement. Il existe un risque potentiel de blessures par trébuchement sur le cordon électrique. Prenez vos précautions pour éviter toute situation dangereuse.
14. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
15. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
16. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
17. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
18. Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans de l'eau. Débranchez la fiche de la prise électrique, éteignez l'appareil et rappez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.
19. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
20. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
21. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
22. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.
23. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
24. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et ne le pliez pas.

25. Éteignez toujours le fer avant de le brancher ou de le débrancher de la prise murale.
26. N'utilisez jamais l'appareil s'il est endommagé.
27. Débranchez toujours le fer si vous devez le laisser sans surveillance, même pour un court instant.
28. Le contact avec les parties métalliques brûlantes, l'eau ou la vapeur brûlante peut provoquer des brûlures.
29. Faites attention quand vous retournez un fer à vapeur, car il peut y avoir de l'eau brûlante dans son réservoir.
30. Placez toujours le fer sur une surface plane et rigide quand vous interrompez le repassage et après utilisation.
31. Veillez à ce que la semelle reste lisse. Évitez tout contact dur avec des objets métalliques.
32. Le cordon d'alimentation ne doit pas entrer en contact avec la semelle quand elle est chaude.
33. Évitez que l'eau ne déborde. Ne dépassez pas le niveau maximal.
34. Lors de la première utilisation du fer, placez-le sur un morceau de tissu usagé pour vérifier que sa semelle et son réservoir d'eau sont parfaitement propres.
35. Débranchez sa fiche de la prise électrique avant de remplir ou de vider son réservoir d'eau.
36. Utilisez le fer à repasser sur une planche à repasser stable.
37. Concernant les consignes de nettoyage et d'entretien, merci de consulter les paragraphes suivants.

IDENTIFICATION DES COMPOSANTS

1. Régulateur de température
2. Entrée d'eau
3. Voyant lumineux
4. Bouton de réglage de la vapeur
5. Semelle
6. Base chauffante
7. Réservoir d'eau
8. Position d'auto-nettoyage




AVANT LA PREMIERE UTILISATION

Retirez tous les emballages. Veillez à ce que l'appareil soit débranché et que le régulateur de température soit sur la position « OFF ».

Remplissez l'entrée d'eau jusqu'au niveau maximal indiqué sur le réservoir d'eau. Pour ce faire, utilisez le gobelet gradué. N'utilisez pas d'eau décalcifiée chimiquement.

Insérez la fiche électrique dans une prise et réglez le régulateur de température sur la température la plus élevée.

Une fois que le voyant lumineux s'éteint, placez le bouton de réglage de la vapeur sur la position «  » pour un repassage à la vapeur et repassez un vieux morceau de chiffon pour retirer d'éventuels résidus.

Lors de la première utilisation, l'appareil peut dégager une légère odeur ou de la fumée. Ceci ne présente aucun danger et ne dure pas longtemps. Veillez à la bonne aération de la pièce.

FONCTIONNEMENT

Avant de sélectionner la température, lisez le mode d'emploi du fer à repasser ou les conseils d'entretien inscrits sur l'étiquette du vêtement.

Note: en absence de conseils d'entretien sur le vêtement, vous devriez alors commencer le repassage à la température la plus basse. À basse température, il y aura moins de vapeur.


Attention: les tissus synthétiques peuvent fondre.

OFF	
.	Nylon
..	Laine, soie
...MAX	Linge, coton, température la plus élevée

REPASSAGE À SEC

1. Branchez le fer sur une prise secteur appropriée.
2. Veillez à ce que le bouton de réglage de la vapeur soit sur la position « 0 » pour un repassage à sec.
3. Sélectionnez un réglage sur le régulateur de température.
4. Lorsque le voyant lumineux s'éteint, la température requise est atteinte. Le fer est prêt à l'utilisation.
5. Pour éteindre le fer, tournez le régulateur de température dans le sens contraire des aiguilles d'une montre vers la position "OFF", tenez le fer à la verticale et enlevez la fiche d'alimentation.

FER A VAPEUR

1. Remplissez le réservoir à eau, comme décrit ci-dessous avant un usage initial.
2. Le repassage à la vapeur peut être utilisé dans les gammes de température ●●, ●●● MAX. Pour un repassage à la vapeur en toute tranquillité, le réservoir à eau doit être rempli à ¼ au moins.
3. Sélectionnez le réglage sur le régulateur de température.
4. Lorsque le voyant lumineux s'éteint, la température requise a été atteinte. Le fer à repasser est prêt à l'emploi.
5. Placez le bouton de réglage de la vapeur sur la position «  » pour un repassage à la vapeur ; la vapeur se met à s'échapper par les trous de la semelle lors du repassage.
6. La surface de repassage doit toujours être maintenue en position verticale.
7. Pour éteindre, tournez le régulateur de température dans le sens contraire des aiguilles d'une montre vers "OFF" et retirez la fiche d'alimentation.
8. Tournez l'appareil à l'envers et faites écouler soigneusement l'eau restante du réservoir à eau. Secouez délicatement l'appareil.

Remarque: lors d'un repassage à la vapeur traditionnel, de l'eau peut s'écouler de la semelle si la température sélectionnée est trop basse. Si cela survient, tournez le régulateur de température vers la position conseillée. De la vapeur ressortira dès que la température appropriée est atteinte.

ARRET AUTOMATIQUE POUR DES RAISONS DE SECURITE

Dans le cas où le thermostat intégré présente un dysfonctionnement, l'appareil s'arrête automatiquement pour éviter une surchauffe. Si cela se produit, renvoyez l'appareil pour le faire réparer.

FONCTION D'AUTO-NETTOYAGE

Selon la fréquence d'utilisation, il est recommandé de nettoyer le fer à repasser une fois par mois afin d'optimiser sa durée d'utilisation.

Si l'eau est particulièrement calcaire dans votre région, utilisez la fonction d'auto-nettoyage toutes les deux semaines.

1. Veillez à ce que le fer à repasser soit débranché.
2. Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au niveau maximum.
3. Sélectionnez la température de repassage maximum.
4. Branchez la fiche dans la prise secteur.
5. Débranchez le fer lorsque le voyant lumineux s'éteint.
6. Maintenez le fer à repasser au-dessus de l'évier, tournez le bouton de réglage de la vapeur sur la position « self-clean » (« auto-nettoyage ») puis secouez légèrement le fer à repasser d'avant en arrière. (De la

vapeur et de l'eau bouillante vont ressortir de la semelle. Les impuretés et les dépôts de calcaire (le cas échéant) seront expulsés).

- Répétez le processus d'auto-nettoyage si le fer à repasser contient encore beaucoup d'impuretés.

NETTOYAGE ET SOIN

- Avant de nettoyer le fer, s'assurer qu'il est débranché du secteur et qu'il a complètement refroidi.
- Les dépôts sur la semelle peuvent être éliminés à l'aide d'un tissu rêche imbibé de vinaigre dilué dans l'eau.
- Essuyer la partie supérieure du fer avec un tissu humide puis lustrer avec un chiffon sec.
- Ne pas utiliser de produits abrasifs sur la semelle.
- Ne pas abîmer la semelle. Éviter le contact dur avec tout objet métallique.

CONSEILS

Quelle eau utiliser?

Votre appareil a été conçu pour fonctionner avec de l'eau de robinet non traitée. Si votre eau est très calcaire, il est possible de mélanger l'eau de robinet non traitée avec de l'eau distillée ou déminéralisée vendue dans le commerce dans les proportions suivantes: 50% d'eau de robinet / 50% d'eau distillée.

Quelle eau ne pas utiliser?

Les types d'eau énumérés ci-dessous contiennent des déchets organiques ou des éléments minéraux pouvant causer des crachements, des coulures brunes ou des fuites: eau des sèche-linge, eau parfumée ou adoucie, eau des climatiseurs.

Un problème survient?

L'eau coule par les trous de la semelle.	La température choisie est trop basse et ne permet pas la formation de vapeur.	Positionnez le thermostat sur le réglage de température maximal.
	Vous utilisez la vapeur alors que le fer à repasser n'est pas assez chaud.	Patiencez jusqu'à extinction du voyant lumineux.
	Vous avez rangé le fer à repasser horizontalement, sans le vider et sans éteindre la fonction vapeur.	Videz le fer après chaque utilisation, et rangez-le en position verticale.
Des coulures brunes sortent des trous de la semelle et tachent le linge.	Vous utilisez des détartrants chimiques.	N'ajoutez aucun détartrant à l'eau.
	Des fibres textiles se sont accumulées dans les trous de la semelle et se carbonisent.	Laissez le fer refroidir et nettoyez la semelle avec une éponge. Passez de temps en temps un coup d'aspirateur sur les trous de la semelle.
	Votre linge n'a pas été rincé suffisamment ou vous avez repassé un vêtement neuf avant de le laver.	Vérifiez que votre linge est suffisamment rincé pour éliminer les dépôts de savon ou produits chimiques sur les vêtements neufs.
La semelle est sale ou brune et peut tacher le linge.	Vous repassez à une température trop élevée.	Laissez le fer refroidir et nettoyez la semelle avec une éponge. Sélectionnez le programme approprié.
La semelle est rayée .	Vous avez placé votre fer à plat sur un repose-fer métallique ou repassé une fermeture éclair.	Posez toujours votre fer sur son talon. Ne repassez pas les fermetures éclair.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'opération: 220-240V ~ 50-60Hz

Consommation énergétique: 1600W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur.

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. En cas de produit défectueux, vous pouvez retourner directement au point de vente.

Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que ce produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers usuels. Les équipements électroniques et électriques non compris dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez les éliminer de manière responsable dans des centres approuvés de traitement ou recyclage des déchets.

Fabriqué par: Emerio B.V.

Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands

Gebruiksaanwijzing – Dutch

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

1. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale vaardigheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken, op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt en deze gevaren begrijpen.
2. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
3. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden zonder toezicht.
4. Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of gelijksoortig geschoolde personen om gevaar te vermijden.
5. Het strijkijzer mag niet zonder toezicht worden achtergelaten terwijl de stekker nog in het stopcontact zit.
6. Houd het strijkijzer en de kabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar terwijl het is ingeschakeld of nog afkoelt.
7. Gebruik en plaats het strijkijzer op een vlak en stabiel oppervlak.
8. Als u het strijkijzer op de steun plaatst, dient u ervoor te zorgen dat het oppervlak waarop u het plaatst stabiel is.
9. De vulopening mag niet worden geopend tijdens het gebruik.
10. Het strijkijzer mag niet worden gebruikt nadat het is gevallen, als er zichtbare tekenen van beschadigingen bestaan of als het lekt.
11. De stekker moet uit het stopcontact worden getrokken voordat u het waterreservoir met water vult.
12. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.
13. Als u gebruik maakt van een verlengkabel, dient dit geschikt te zijn voor het stroomverbruik van het apparaat, anders kan oververhitting van de verlengkabel en/of stekker het gevolg zijn. Er is risico op letsel door het struikelen over het verlengsnoer. Wees voorzichtig om gevaarlijke situaties te vermijden.
14. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
15. Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
16. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
17. Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.
18. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact, schakel het apparaat uit en breng het ter reparatie naar een geautoriseerd servicecenter.
19. Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.
20. Probeer nooit de behuizing van het apparaat te openen en probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
21. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
22. Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik.

23. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.
24. Draai de kabel niet om het apparaat en buig hem niet.
25. Het strijkijzer moet altijd zijn uitgeschakeld voordat u de stekker in het stopcontact steekt of eruit trekt.
26. Gebruik het apparaat nooit als het op enigerwijze beschadigd is.
27. Trek altijd de stekker uit het stopcontact als u weg gaat, ook als het maar voor eventjes is.
28. Door het aanraken van hete metalen onderdelen, door heet water of stoom kunnen brandwonden ontstaan.
29. Wees voorzichtig als u een stoomstrijkijzer op zijn kop houdt, aangezien er heet water uit het reservoir kan ontsnappen.
30. Plaats het strijkijzer altijd op een stevige, vlakke ondergrond als u het strijken onderbreekt en na gebruik.
31. Houd de strijkzool altijd glad. Voorkom hard contact met metalen voorwerpen.
32. De kabel mag de strijkzool niet aanraken als deze heet is.
33. Voorkom dat u water morst tijdens het vullen. Niet boven het max. niveau vullen.
34. Als u het strijkijzer voor het eerst gebruikt, strijk dan eerst op een oud stuk stof om ervoor te zorgen, dat de strijkzool en het waterreservoir helemaal schoon zijn.
35. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het waterreservoir vult of leeg maakt.
36. Het strijkijzer dient op een stabiele strijkplank te worden gebruikt.
37. Neem onderstaande paragrafen in acht wat betreft de instructies voor de reiniging en het onderhoud.

IDENTIFICATIE ONDERDELEN

1. Temperatuurregelaar
2. Waterinvoer
3. Indicatielampje
4. Stoomregelaar
5. Zoolplaat
6. Verhittingsplaat
7. Waterreservior
8. Zelfreinigingspositie



VÓÓR INGEBRUIKNAME

Verwijder alle verpakkingsmateriaal. Zorg dat de stekker niet in het stopcontact zit en de temperatuurregelaar op de stand "OFF" (uit) is ingesteld.

Vul het waterreservoir via de toevoeropening met water tot aan de aangegeven max. markering. Gebruik hiervoor de maatbeker. Gebruik geen chemisch ontkalkt water.

Steek de stekker in een gepast stopcontact en stel de temperatuurregelaar in op de hoogste stand. Eenmaal het

controlelampje dooft, stel de stoomregelaar in op de stand "☁" om te stoomstrijken en strijk op een oude vod om mogelijke resten te verwijderen.

Tijdens het eerste gebruik kan er wat rook of een luchtje worden afgegeven. Dit is onschadelijk en slechts van korte duur. Zorg voor voldoende ventilatie.

WERKING

Alvorens de temperatuur te selecteren, lees de instructiehandleiding van het strijkijzer of het advies op het label van het kledingstuk.

Opmerking: Als er geen advies staat op het kledingstuk, zet het strijkijzer op de laagste temperatuur. Hoe lager de temperatuur is, des te minder stoom er zal zijn.

Opgelet: Synthetische stoffen kunnen smelten.

OFF	Uit
.	Nylon
..	Wol, zijde
...MAX	Linnen, Katoen, hoogste temperatuur

DROOGSTRIJKEN

1. Steek de stekker van het strijkijzer in een geschikt stopcontact.
2. Zorg dat de stoomregelaar op de stand "0" is ingesteld om droog te strijken.
3. Selecteer een instelling op de temperatuurregelaar.
4. Als het indicatielampje uitdooft, is de vereiste temperatuur bereikt. Het strijkijzer is nu klaar voor gebruik.
5. Om het strijkijzer uit te schakelen, draai de temperatuurregelaar anti-kloksgewijs naar de "OFF" positie, zet het strijkijzer rechtop, en neem de stekker uit het stopcontact.

STOOMSTRIJKEN

1. Vul de watertank, zoals beschreven onder 'Alvorens het eerste gebruik'.
2. Stoomstrijken kan gebruikt worden in de temperatuurbereiken ●●, met ●●● MAX. De watertank dient tenminste voor 1/4 gevuld te zijn, om de stoomfunctie naar behoren te laten werken.
3. Selecteer een instelling op de temperatuurregelaar.
4. Als het indicatielampje uitdooft, is de vereiste temperatuur bereikt. Het strijkijzer is nu klaar voor gebruik.
5. Stel de stoomregelaar in op de stand "☁" om te stoomstrijken. Er komt vervolgens tijdens het strijken stoom uit de gaten van de strijkzool.
6. Het strijkijzer dient altijd rechtop gehouden te worden.
7. Om het strijkijzer uit te schakelen, draai de temperatuurregelaar anti-kloksgewijs naar de "OFF" positie en neem de stekker uit het stopcontact.
8. Keer het strijkijzer om en giet het resterende water voorzichtig uit de watertank. Wees voorzichtig bij het schudden van het strijkijzer.

Opmerking: Bij het gewoon stoomstrijken, kan het zijn dat er water uit de zoolplaat lekt, als er een te lage temperatuur geselecteerd is. Indien dit gebeurt, draai de temperatuurregelaar naar de aangeraden positie. Het stomen zal hervatten, als de geschikte temperatuur bereikt is.

AUTOMATISCHE UITSCHAKELBEVEILIGING

In geval de geïntegreerde thermostaat niet naar behoren werkt, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld om oververhitting te vermijden. Als dit optreedt, lever het apparaat in voor reparatie.

ZELFREINIGINGSFUNCTIE

Afhankelijk van de gebruiksfrequentie wordt het aanbevolen om het strijkijzer maandelijks te reinigen - dit zorgt voor een langere levensduur van het strijkijzer.

Als het water in uw gemeente zeer hard is, gebruik de zelfreinigingsfunctie elke twee weken.

1. Zorg dat de stekker niet in het stopcontact zit.
2. Vul het waterreservoir tot het maximum niveau.
3. Kies de maximum strijktemperatuur.
4. Steek de stekker in het stopcontact.
5. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het temperatuurcontrolelampje dooft.
6. Houd het strijkijzer boven een gootsteen, draai en houd de stoomregelaar op de stand "self-clean" (zelfreiniging) en schud het strijkijzer voorzichtig heen en weer. (Stoom en kokend water komen uit de strijkzool. Vuil en schilfers (indien aanwezig) worden weggespoeld.)
7. Herhaal deze procedure als er nog steeds veel onzuiverheden aanwezig zijn.

REINIGEN

- Voordat u het apparaat kunt reinigen wees er zeker van dat de stekker uit het stopcontact is, en het volledig afgekoeld is.
- Kalkresten op de strijkzool kunnen met een doek gedrenkt in een azijn/water mengsel verwijderd worden.
- De behuizing kan met een zachte, licht vochtige doek en vervolgens met een zachte, droge doek afgenomen worden.
- Gebruik geen schuurmiddelen op de strijkzool.
- Houd de strijkzool glad. Voorkom contact met metalen objecten.

TIPS

Welk water kunt u gebruiken?

Uw strijkijzer is geschikt voor het gebruik van normaal kraanwater. Indien uw kraanwater een hoog kalkgehalte bevat dan kunt u het mengen met gedemineraliseerd of gedestilleerd water. Gebruik dan 50% normaal kraanwater en 50% gedemineraliseerd water.

Welk water mag u niet gebruiken?

De hieronder genoemde soorten vloeistof bevatten organische afvalstoffen of mineralen: puur gedemineraliseerd/gedestilleerd water, water uit wasdrogers, geparfumeerd water, water dat verzacht is, water uit airconditioners. Deze kunnen waterdruppels, bruine vlekken of lekkage veroorzaken.

Wat te doen bij problemen met uw strijkijzer?

Er komt water uit de strijkzool.	Bij de ingestelde temperatuur kan geen stoom gebruikt worden.	Zet de thermostaat op de maximale temperatuur
	U gebruikt de stoomfunctie terwijl het strijkijzer niet heet genoeg is.	Wacht tot het controlelampje uitgaat.
	U hebt het strijkijzer liggend opgeborgen zonder het te legen, en de stoomfunctie uit te zetten.	Leeg het strijkijzer na gebruik en berg het stand op.
Er komt bruine vloeistof uit de strijkzool die vlekken veroorzaakt op het strijkgoed.	U gebruikt chemische kalkoplossende middelen.	Voeg geen kalkoplossende middelen toe.
	Er zitten stofvezels in de gaatjes van de strijkzool die verbranden.	Laat het strijkijzer afkoelen en reinig de strijkzool met een niet schurende spons. Laat de strijkzool drogen en gebruik een stofzuiger om de stofvezels te verwijderen.
	Uw wasgoed is niet voldoende gespoeld of u gebruikt stijfsel.	Controleer of het strijkgoed voldoende uitgespoeld is.
De strijkzool is vuil of bruin en veroorzaakt vlekken op het strijkgoed.	U gebruikt een te hoge temperatuur.	Laat het strijkijzer afkoelen en maak de strijkzool schoon. Stel de juiste temperatuur in.
De strijkzool vertoont krassen.	U hebt uw strijkijzer op een metalen strijkijzerplateau gezet of u hebt over ritssluitingen of knopen gestreken.	Zet het strijkijzer altijd op de achterkant. Zorg ervoor niet over ritssluitingen of knopen te strijken.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50-60Hz

Vermogen: 1600W

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen.

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.



Het symbool van de doorgekruiste vuilniscontainer betekent dat dit product niet met het gewone huisvuil mag worden weggegooid. Elektronische en elektrische apparatuur die niet is opgenomen in het selectieve afvalsorteringsproces is potentieel gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen. Voer deze op verantwoorde wijze af bij een erkend afvalverwerkings- of recyclingbedrijf.

Geproduceerd door: Emerio B.V.

Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands

Instrukcja obsługi – Polish

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Aby nie dopuścić do urazów lub uszkodzeń oraz aby maksymalnie wykorzystać możliwości urządzenia, przed rozpoczęciem jego użytkowania należy przeczytać wszystkie poniższe zalecenia. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania lub odstąpienia komuś tego urządzenia, do urządzenia należy dołączyć również tę instrukcję.

W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem przez użytkownika zaleceń podanych w niniejszej instrukcji gwarancja nie ma zastosowania. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji zaleceń, zaniedbaniami oraz użytkowaniem w sposób niezgodny z wymaganiami opisanymi w instrukcji.

1. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy.
2. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
3. Dzieci nie mogą bez nadzoru wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.
4. Jeżeli kabel zasilający zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inne osoby o podobnych kwalifikacjach.
5. Żelazka podłączonego do zasilania nie wolno zostawiać bez nadzoru.
6. W czasie, gdy żelazko nagrzewa się lub stygnie, żelazko i jego przewód nie mogą być dostępne dla dzieci w wieku do 8 lat.
7. Żelazko musi być używane i odkładane na płaskiej, stabilnej powierzchni.
8. Przy odkładaniu żelazka na podstawkę, należy pilnować, aby powierzchnia, na której stoi podstawka, była stabilna.
9. W czasie użytkowania otwór do napełniania nie może być otwarty.
10. Nie należy używać żelazka, które zostało upuszczone lub przecieka lub gdy występują widoczne oznaki jego uszkodzenia.
11. Przed nalaniem wody do zbiornika na wodę wtyczkę przewodu zasilającego należy najpierw wyjąć z kontaktu.
12. Przed włożeniem wtyczki do kontaktu, należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość są zgodne ze specyfikacją podaną na tabliczce znamionowej.
13. Jeżeli jest używany przedłużacz, musi on być dostosowany do mocy pobieranej przez urządzenie. W przeciwnym wypadku może dojść do przegrzania się przedłużacza i/lub wtyczki. Istnieje potencjalne ryzyko urazów na skutek potknięcia się o przewód zasilający. Zachowaj ostrożność, by uniknąć niebezpiecznych sytuacji.
14. Przed czyszczeniem i na czas, gdy urządzenie nie jest używane, należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.
15. Należy dopilnować, aby kabel zasilający nie zwisał z ostrych krawędzi. Należy go trzymać z dala od gorących przedmiotów i otwartych płomieni.
16. Urządzenia i wtyczki kabla zasilającego nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach. Ryzyko utraty życia wskutek porażenia prądem!
17. W celu wyjęcia wtyczki z kontaktu należy ciągnąć za wtyczkę. Nie należy ciągnąć za kabel zasilający.
18. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, nie wolno go dotykać. Należy wyjąć wtyczkę z kontaktu, wyłączyć urządzenie i wysłać je do autoryzowanego punktu serwisowego w celu dokonania naprawy.
19. Nie należy mokrą ręką wkładać wtyczki urządzenia do kontaktu lub wyjmować jej z niego.
20. Nigdy nie należy próbować otwierać obudowy urządzenia lub samodzielnie urządzenie naprawić. Mogłoby to doprowadzić do porażeniem prądem.
21. W czasie użytkowania nie należy nigdy zostawiać urządzenia bez nadzoru.

22. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do użytku komercyjnego.
23. Urządzenia nie należy używać do celów, do których nie jest ono przeznaczone.
24. Kabla nie należy owijać wokół urządzenia ani zaginać.
25. Przed włożeniem wtyczki przewodu zasilającego do kontaktu lub wyjęciem jej z niego, żelazko powinno być zawsze wyłączone.
26. Nigdy nie należy używać urządzenia, jeśli jest ono w jakikolwiek sposób uszkodzone.
27. Gdy użytkownik odchodzi od urządzenia, nawet tylko na chwilę, wtyczkę przewodu zasilającego żelazka należy zawsze wyjąć z kontaktu.
28. Dotknięcie gorących części metalowych, gorącej wody lub pary może doprowadzić do oparzeń.
29. Podczas odwracania żelazka parowego do góry nogami należy zachować ostrożność – w zbiorniku może się znajdować gorąca woda.
30. W przerwach w prasowaniu oraz po zakończeniu użytkowania, żelazko należy zawsze stawiać na sztorc na twardej i płaskiej powierzchni.
31. Należy dbać o to, aby stopa żelazka była gładka. Należy unikać kontaktu z przedmiotami metalowymi.
32. Gdy stopa jest gorąca, przewód zasilający nie może jej dotykać.
33. Należy pilnować, aby woda nie przelewała się ze zbiornika. Nie wolno przekraczać poziomu maksymalnego.
34. Podczas pierwszego użycia, żelazkiem należy wyprasować kawałek starego materiału w celu sprawdzenia, czy stopa żelazka i woda ze zbiornika na wodę są całkowicie czyste.
35. Przed napełnianiem lub opróżnianiem zbiornika na wodę należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.
36. Żelazka należy używać na stabilnej desce do prasowania.
37. Instrukcje dotyczące czyszczenia i konserwacji podano w akapitach poniżej.

WYRÓŻNIENIE CZĘŚCI

1. Regulator temperatury
2. Wlot wody
3. Kontrolka
4. Pokrętło kontroli pary
5. Płyta
6. Podstawa grzewcza
7. Pojemnik na wodę
8. Pozycja samoczyszczenia




PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Wyjmij opakowanie. Upewnij się, że urządzenie jest odłączone z sieci i że regulator temperatury jest ustawiony w pozycji „OFF” (Wył.).

Wlej wodę do otworu do maksymalnego poziomu zaznaczonego na pojemniku. Użyj do tego celu dozownika. Nie używaj chemicznie odwapnionej wody.

Włóż wtyczkę do odpowiedniego gniazdka i ustaw regulator temperatury na najwyższy poziom. Gdy lampka

kontrolki wyłączy się, ustaw pokrętło kontroli pary na pozycji „” do prasowania parą i wyprasuj kawałek starego materiału, by usunąć możliwy osad.

Przy pierwszym użyciu może wystąpić nieprzyjemny zapach i dym. Jest to nieszkodliwe i krótkotrwałe. Upewnij się, że w pomieszczeniu istnieje odpowiednia wentylacja.

OBSŁUGA

Przed wyborem temperatury, przeczytaj instrukcję obsługi żelazka lub zalecenia dotyczące prasowania na metce ubrania.

Uwaga: Jeżeli na ubraniu nie ma wskazówek dotyczących prasowania, powinieneś zacząć od prasowania na najniższej temperaturze. Przy mniejszej temperaturze będzie mniej pary.


Uwaga: Materiały syntetyczne mogą się stopić.

OFF (WYŁ)	
.	Nylon
..	Wełna, jedwab
...MAKS	Len, bawełna, najwyższa temperatura

SUCHE PRASOWANIE

1. Podłącz żelazko do odpowiedniego gniazdka.
2. Upewnij się, że pokrętko kontroli pary (5) znajduje się w pozycji „0” do prasowania na sucho.
3. Wybierz ustawienie na regulatorze temperatury.
4. Gdy lampka wskaźnikowa wyłączy się, oznacza to, że osiągnięta została wymagana temperatura. Żelazko jest gotowe do użycia.
5. Aby wyłączyć żelazko, przekręć regulator temperatury przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do pozycji “OFF” i wyjmij wtyczkę z gniazdka.

ŻELAZKO PAROWE

1. Napełnij zbiornik w sposób opisany wcześniej.
2. Prasowanie parowe może być używane w następujących zakresach temperatur ●●, ●●● MAX. Dla niezawodnego funkcjonowania prasowania parą, zbiornik na wodę powinien być napełniony przynajmniej w ¼.
3. Wybierz ustawienie na regulatorze temperatury.
4. Gdy światło kontrolki wyłączy się, oznacza to, że żądana temperatura została osiągnięta. Żelazko jest gotowe do użycia.
5. Ustaw pokrętko kontroli pary do pozycji „

Uwaga: Podczas konwencjonalnego prasowania parowego, woda może uchodzić z płyty, jeżeli wybrana zostanie zbyt niska temperatura prasowania. Jeżeli do tego dojdzie, przekręć regulator temperatury do zalecanej pozycji. Para zacznie się ponownie wydobywać w momencie osiągnięcia odpowiedniej temperatury.

AUTOMATYCZNE PRZERWANIE ZASILANIA DLA BEZPIECZEŃSTWA

Jeśli zainstalowany termostat przestanie działać, urządzenie automatycznie wyłączy się, by zapobiec przegrzaniu. W takiej sytuacji należy oddać urządzenie do naprawy.

FUNKCJA SAMOCZYSZCZENIA

Zależnie od częstotliwości używania zaleca się czyszczenie żelazka co miesiąc - jego okres użyteczności zostanie w ten sposób przedłużony.

Jeżeli woda w Twoim miejscu zamieszkania jest twarda, funkcja samoczyszczenia powinna być używana co dwa tygodnie.

1. Upewnij się, że urządzenie jest odłączone z sieci.
2. Napętnij zbiornik wodą do maksymalnego poziomu.
3. Wybierz maksymalną temperaturę prasowania.
4. Podłącz wtyczkę do gniazdka.
5. Odłącz żelazko, gdy zgaśnie światło kontrolki temperatury.
6. Przytrzymaj żelazko nad zlewem, przekręć i przytrzymaj pokrętko kontroli pary w pozycję „samoczyszczenia” i delikatnie potrząśnij żelazkiem w obie strony. (Para i wrząca woda wydostaną się ze stopy. Nieczystości oraz płyty kamienia (jeżeli takie są) zostaną wyflukane).
7. Powtórz tę czynność, jeśli w żelazku wciąż znajduje się dużo zanieczyszczeń.

CZYSZCZENIA I PIELĘGNACJI

- Przed czyszczeniem żelazka upewnij się, że jest ono odłączone od źródła zasilania i całkowicie ostygło.
- Pozostałości na stopie żelazka mogą być wyczyszczone przy pomocy szorstkiej ściereki nasączonej roztworem octu i wody.
- Obudowa może być wytarta wilgotną ściereką i wypolerowana suchą.
- Nie używaj środków żrących na stopie żelazka.
- Zachowaj płaszczyznę prasującą gładką. Unikaj twardego kontaktu z metalowymi przedmiotami.

WSKAZÓWKI

Jakiego rodzaju wody używać?

Twoje urządzenie zostało zaprojektowane do pracy z nieoczyszczoną wodą kranową. Jeżeli twoja woda jest bardzo twarda, można ją wymieszać z zakupioną w sklepie destylowaną lub demineralizowaną wodą w następujących proporcjach: 50% woda kranowa / 50% woda destylowana.

Jakiego rodzaju wody nie używać?

Rodzaje wody wymienione poniżej zawierają odpady organiczne lub elementy mineralne, które mogą spowodować wydostawanie się brązowych zanieczyszczeń lub wycieki: woda z suszarek do ubrań, woda zmiękczana, woda z klimatyzatorów.

Jeżeli pojawi się problem?

Woda kapie z otworów w stopie żelazka.	Wybrana temperatura jest zbyt niska i nie pozwala na formowanie się pary.	Umieść termostat w maksymalnej pozycji.
	Używasz pary, gdy żelazko nie jest wystarczająco nagrzane.	Zaczekaj, aż lampka kontrolna się wyłączy.
	Umieściłeś żelazko w pozycji poziomej bez opróżnienia go i bez wyłączenia funkcji pary.	Opróżnij żelazko po każdym użyciu i przechowuj w pozycji pionowej.
Brązowe wycieki wydostają się z otworów w stopie żelazka i brudzą materiał.	Używasz chemicznych środków odkamieniających.	Nie dodawaj żadnych środków odkamieniających do wody.
	Włókna materiału zbierają się w otworach stopy żelazka i palą się.	Pozwól, aby żelazko ostygło i wyczyść stopę przy pomocy gąbki. Odkurzaj otwory stopy żelazka od czasu do czasu.
	Twój materiał nie został wystarczająco wyflukane lub wyprasowałeś nowe ubranie bez wcześniejszego prania.	Upewnij się, że twoje pranie jest wystarczająco wyflukane i nie ma żadnych pozostałości mydła lub chemicznych produktów na nowych ubraniach.

Stopa żelazka jest brudna lub brązowa i może zabrudzić materiał.	Prasujesz przy zbyt wysokiej temperaturze.	Pozwól, aby żelazko ostygło i wyczyść stopę przy pomocy gąbki. Wybierz odpowiedni program.
Stopa żelazka jest zarysowana.	Umieść żelazko na płasko na metalowej podstawie lub przeprasowałeś zamek błyskawiczny.	Zawsze stawiaj żelazko na pięcie. Nie prasuj zamków błyskawicznych.

DANE TECHNICZNE

Napięcie robocze: 220-240V ~ 50-60Hz

Moc: 1600W

GWARANCJA I SERWIS KONSUMENCKI

Przed dostarczeniem do klienta nasze urządzenia poddawane są rygorystycznej kontroli jakości. Jeśli, pomimo wszelkich starań, podczas produkcji lub transportu pojawi się uszkodzenie, należy zwrócić urządzenie do sprzedawcy.

Dla każdego zakupionego urządzenia zapewniamy 2 lata gwarancji, poczynając od dnia zakupu. Uszkodzony produkt można zwrócić bezpośrednio w punkcie zakupu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą urządzenia, usterek w wyniku modyfikacji i napraw wykonanych przez strony trzecie lub w wyniku użycia nieoryginalnych części. Należy zachować dowód zakupu, który jest jedyną podstawą złożenia roszczenia gwarancyjnego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi. Powoduje to unieważnienie gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materiałowe ani obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia i nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Uszkodzenie akcesoriów nie oznacza bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim wypadku prosimy o kontakt z naszym serwisem. Stłuczone elementy szklane lub pęknięte elementy plastikowe są wymieniane za opłatą. Uszkodzenia materiałów eksploatacyjnych lub części podlegających zużyciu, a także czyszczenie, konserwacja i wymiana wspomnianych części nie jest objęta gwarancją i podlega opłacie.



Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza, że tego produktu nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych urządzenia elektryczne i elektroniczne, niepodlegające procesowi selektywnego sortowania są potencjalnie niebezpieczne dla środowiska i zdrowia ludzi. Produkt należy zutylizować w sposób odpowiedzialny w zatwierdzonym zakładzie utylizacji odpadów lub recyklingu.

Wyprodukowane przez: Emerio B.V.

Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands